

Cinq jeunes Tessinois ambassadeurs de notre système de formation duale

A l'occasion de l'EIMA de Bologne, la plus grande exposition internationale de machines agricoles et de jardinage en Italie, cinq apprentis Tessinois ont présenté leurs aptitudes.

Or, si le ministre italien de l'Agriculture, Mario Catania, s'est montré impressionné par tant de capacités, il a aussi manifesté un grand respect pour notre système éprouvé de formation duale.

L'Union Suisse du Métal est l'association professionnelle des métiers du métal et de la technique agricole. En tant que telle, l'USM ne se contente pas d'être un bureau de renseignements pour les entreprises de ces branches, elle favorise aussi activement la formation professionnelle de la relève. Dans son propre centre de formation professionnelle, à Gordola, l'association organise des cours interentreprises pour apprentis dans les métiers de mécanicien en machines agricoles, machines de chantiers et appareils à moteur, de constructeur métallique, d'aide-constructeur métallique, de dessinateur-constructeur sur métal ainsi que de constructeur d'appareils industriels.

Une expérience internationale pour cinq jeunes Tessinois

Début novembre, Bologne a accueilli la plus grande exposition internationale de machines agricoles et de jardinage – l'EIMA Bologna. Ayant suivi l'invitation de l'Union nationale italienne des concessionnaires de machines agricoles UNACMA (Unione Nazionale dei Commercianti di Macchine Agricole), l'Union Suisse du Métal a pris part au salon avec une équipe de cinq jeunes mécaniciens en machines agricoles et de chantier. L'équipe était accompagnée de Stefano Solari, responsable du cours au centre de formation professionnelle de l'USM à Gordola, et de Dario Bogana, qui s'occupe depuis de nombreuses années de la formation d'apprentis mécaniciens dans le canton du Tessin. Leurs employeurs ayant bien voulu les libérer, Loris Favretti, Enrico Lüscher, Michele Marveggio, Luca Monico et Elia Tomamichel ont saisi l'occasion de participer activement avec deux collègues italiens, durant les cinq jours qu'a duré le salon, aux démonstrations pratiques de moteurs et d'équipements ultra-modernes.

Le système de formation duale, facteur de réussite

A la fin de chaque démonstration, l'équipe tessinoise répondait aux ques-

tions des visiteurs et engageait des discussions animées avec les jeunes de toutes les régions d'Italie, mais aussi avec des collègues professionnels et autres personnes intéressées. Les cinq jeunes hommes ont même fait la connaissance du ministre italien de l'Agriculture, Mario Catania, lors de sa visite dans le pavillon de l'UNACMA et de l'USM, qui les a invités à participer à une table ronde portant sur les différences entre les systèmes suisse et italien de formation professionnelle. Les discussions entre les différents participants ont clairement souligné l'efficacité généralement reconnue du système de formation duale, profondément ancré dans la société de notre pays. De par son orientation systématique sur le marché du travail, notre système représente un facteur de réussite décisif pour notre économie. Les jeunes bénéficient de ce système dès la formation professionnelle initiale. Ils sont formés d'une part en entreprise, où ils apprennent les aspects pratiques du métier, et fréquentent, d'autre part, une école professionnelle et des cours interentreprises, qui leur permettent d'approfondir leurs connaissances. Un système de formation rentable, admiré dans le monde entier, qui garantit à tous les jeunes professionnels suisses une formation homogène et qui pose les bases d'une formation professionnelle continue – autant de facteurs essentiels pour réussir sa carrière.

Echange d'expériences professionnelles

De par sa présence à Bologne, l'équipe de l'USM a démontré la compétence, la fiabilité et le professionnalisme de tous les acteurs de la formation professionnelle. Et dans l'attente d'un échange d'expériences, qui profitera certainement à l'ensemble de la branche, elle a aussi créé la base d'une collaboration future entre les associations professionnelles de Suisse et d'Italie. ■

*Silvana Agnelli,
USM fédération du Tessin*

Anlässlich der EIMA in Bologna, der grössten internationalen Ausstellung von Landwirtschafts- und Gartenmaschinen in Italien, konnten fünf Tessiner Lernende ihr Können präsentieren. Dabei fanden nicht nur ihre Fähigkeiten viel Anerkennung, auch unser bewährtes duales Ausbildungssystem stiess in der Diskussion mit dem italienischen Landwirtschaftsminister Mario Catania auf grossen Respekt.

Die Schweizerische Metall-Union ist nicht nur Orientierungsstelle für die Branchen, sondern fördert auch aktiv die Berufsbildung des Nachwuchses. Im eigenen Berufsbildungszentrum in Gordola organisiert der Verband überbetriebliche Kurse für die Lernenden in den Berufen Landmaschinen-, Baumaschinen- und Motorgerätemechaniker, Metallbauer, Metallbau praktiker, Metallbauzeichner sowie Anlagen- und Apparatebauer im Tessin.

Eine internationale Erfahrung für fünf junge Tessiner

Anfang November fand in Bologna die grösste internationale Landwirtschafts- und Gartenmaschinenausstellung – die EIMA Bologna – statt. Auf Einladung des italienischen Nationalverbandes der Landmaschinenhändler UNACMA (Unione Nazionale dei Commercianti di Macchine Agricole) nahm die Schweizerische Metall-Union mit einem Team von fünf jungen Land- und Baumaschinenmechanikern an der Messe teil. Das Team wurde begleitet von Stefano Solari, dem Lehrgangsführer des Berufsbildungszentrums der SMU in Gordola, und von Dario Bogana, der seit vielen Jahren im Kanton Tessin in der Ausbildung von Mechanikerlehrlingen tätig ist. Nicht zuletzt dank dem Entgegenkommen ihrer Arbeitgeber konnten Loris Favretti, Enrico Lüscher, Michele Marveggio, Luca Monico und Elia Tomamichel die Gelegenheit ergreifen und während



Fünf junge Tessiner als Botschafter unseres dualen Bildungssystems

der gesamten fünf Tage der Messe gemeinsam mit zwei italienischen Kollegen aktiv an praktischen Vorführungen modernster Motoren und Ausrüstungen teilnehmen.

Das duale Bildungssystem als Erfolgsfaktor

Am Ende jeder Vorführung stand das Tessiner Team den Besuchern Rede und Antwort und regte spannende Diskussionen mit Jugendlichen aus allen Regionen Italiens, Berufskollegen und anderen Interessierten an. Auch den italienischen Landwirtschaftsminister Mario Catania lernten die jungen Männer bei seinem Besuch im Pavillon der UNACMA und der USM kennen; dieser lud sie zur Teilnahme an einem runden Tisch ein, bei dem es um die Unterschiede zwischen der schweizerischen und der italienischen Berufsbildung

ging. Aus den Diskussionen mit den verschiedenen Teilnehmern ging klar hervor, dass das fest in der Gesellschaft unseres Landes verankerte duale Berufsbildungssystem allgemein als effizient erachtet wird. Dank dessen systematischer Ausrichtung auf den Arbeitsmarkt stellt unser System einen entscheidenden Erfolgsfaktor für unsere Wirtschaft dar. Bereits während der beruflichen Grundbildung profitieren die Jugendlichen von diesem System. Ausgebildet werden sie einerseits im Betrieb, wo ihnen die praktischen Fähigkeiten vermittelt werden. Andererseits absolvieren sie eine Berufsschule sowie überbetriebliche Kurse, an denen sie ihr Wissen vertiefen können. Ein gewinnbringendes Bildungssystem, das weltweit bewundert wird, allen jungen Schweizer Berufstätigen eine einheitliche Ausbildung gewährleis-

tet und den Grundstein für eine kontinuierliche berufliche Weiterbildung legt – alles wichtige Faktoren für eine erfolgreiche Karriere.

Beruflicher Erfahrungsaustausch

Mit seiner Anwesenheit in Bologna bewies das SMU-Team nicht nur die Kompetenz, Zuverlässigkeit und Professionalität aller an der Berufsbildung beteiligten Parteien; in Erwartung eines beruflichen Erfahrungsaustausches, von dem mit Sicherheit die gesamte Branche profitieren wird, wurde ausserdem eine Ausgangsbasis für eine zukünftige Zusammenarbeit zwischen dem schweizerischen und dem italienischen Berufsverband geschaffen. ■

Silvana Agnelli, SMU Verband Tessin



Informationsseminar für Ausbilder von Lehrbetrieben

• Umsetzung der Bivo für Landmaschinen-, Baumaschinen- und Motorgerätemechaniker

Die neue Bivo für die Berufe unserer Branchen wurde per 1. Januar 2007 in Kraft gesetzt. Seither sind etliche Informationsveranstaltungen zu diesem Thema angeboten worden.

Damit jene Ausbilder aus den Lehrbetrieben, welche bisher verhindert waren an einer Veranstaltung teilzunehmen, sich trotzdem über die Neuerungen informieren können, führen wir ein weiteres Informationsseminar durch.

• *kompass* Persönlichkeitstest für die SMU

Die Teilnehmenden erhalten einen Überblick über die Grundlagen und den Aufbau des Nantys *kompass* Persönlichkeitstests. Sie erfahren, wie der Ergebnisbericht aufgebaut ist, welche Faktoren berücksichtigt werden und welche Aussagen sich daraus ableiten lassen. Zudem erhalten die Teilnehmer Informationen, wie der Nantys *kompass* eingesetzt werden kann und welchen Mehrwert er für das Unternehmen respektive auch für die Jugendlichen bietet.

Tagungsprogramm:

- Information zur Berufsreform
 - Bildungsverordnung, Bildungsplan
 - Arbeiten mit dem Bildungsbericht
 - Qualifikationsverfahren
 - Input der Kantone
-
- Aufbau des *kompass* Persönlichkeitstests
 - Aufbau und Interpretation des Ergebnisberichts
 - Mehrwert für das Unternehmen und für die Jugendlichen

Datum/Zeit: Mittwoch, 17. April 2013, 08.30–17.00 Uhr

Ort: Bildungszentrum der SMU, Chräjeninsel 2, Aarberg

Kursprache: Deutsch

Kosten: Das Seminar ist kostenlos

Anmeldung:

Bitte senden oder faxen Sie Ihre **Anmeldung bis am 17. März 2013** an die Schweizerische Metall-Union, Bildungszentrum, Chräjeninsel 2, 3270 Aarberg

Fax 032 391 99 43

Anmeldung

zum Informationsseminar zur Umsetzung der neuen Bivo für unsere Mechanikerberufe

17. April 2013 in Aarberg

JA, ich(wir) melde(n) mich(uns) an.

Anzahl Teilnehmer / Nombre de participants:

Firma/Stempel / Entreprise/Timbre:

Adresse / PLZ/Ort / NPA/Lieu:

Name/Vorname der Teilnehmer / Nom/Prénom des participants:

Ort, Datum und Unterschrift / Lieu, date et signature:

Séminaire d'information pour les formateurs

• Mise en œuvre de l'Orfo pour mécanicien en machines agricoles, en machines de chantier et d'appareils à moteur

La nouvelle Orfo pour les professions de nos branches est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2007. Depuis, de nombreuses manifestations d'information ont été organisées à ce sujet.

Afin que les formateurs ayant connu, jusqu'à présent, un empêchement de participer à une telle manifestation puissent néanmoins se mettre au courant des changements intervenus, nous organisons un séminaire d'information supplémentaire.

• Test de personnalité *kompass* pour l'USM

Les participants obtiendront un aperçu des bases et de la construction du test de personnalité Nantys *kompass*. Nous leur transmettrons des informations au sujet de la composition du rapport, des facteurs qui y sont traités ainsi que des conclusions qui peuvent en être déduites. De plus, les participants recevront des informations relatives à l'utilisation du test et de la plus-value qu'il peut représenter aussi bien pour l'entreprise que pour les jeunes concernés.

Programme:

- Informations sur la réforme de la formation professionnelle
 - Orfo, plan de formation
 - Travailler avec le rapport de formation
 - Procédures de qualification
 - Input des cantons
-
- Composition du test de personnalité *kompass*
 - Composition et interprétations du rapport
 - Plus-value pour l'entreprise et pour les jeunes

Date/Heure: Jeudi, 18 avril 2013 de 08h30 à 17h00

Lieu: Centre de formation USM, Chräjeninsel 2, Aarberg

Langue du cours: Français

Coûts: Le séminaire est gratuit

Inscription:

Merci d'envoyer votre **inscription par fax ou par mail d'ici au 17 mars 2013** à l'Union Suisse du Métal, Centre de formation, Chräjeninsel 2, 3270 Aarberg

bildungszentrum@smu.ch

Inscription

au séminaire d'information traitant de la mise en œuvre de la nouvelle Orfo pour nos professions de mécanicien
18 avril 2013 à Aarberg

OUI, je (nous) m'inscris (nous inscrivons)